



**CHEMIN'ARTE**

CHEMINÉES & RADIATEURS DESIGN DÉCORATIFS

[www.cheminarte.com](http://www.cheminarte.com)

## **MANUALE D'ISTRUZIONI**

(ref 209, 144 et 145, 177)

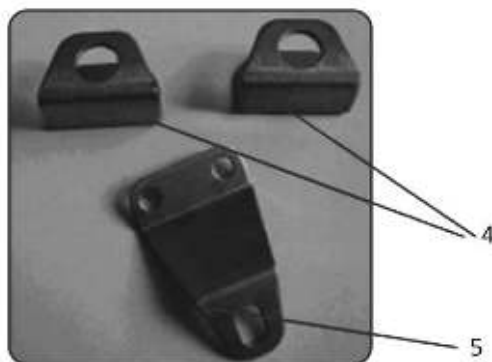
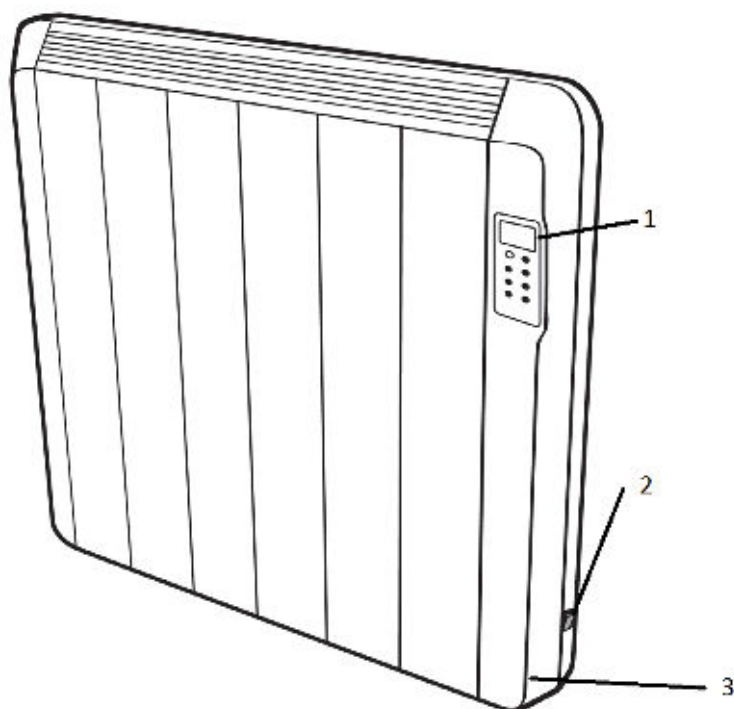


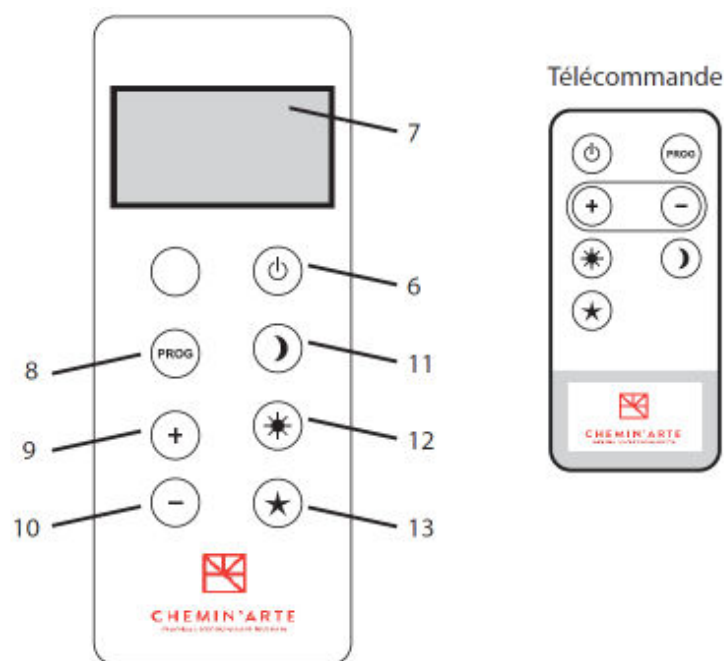
## A lire avant utilisation :

Controllare che l'alimentazione soddisfi i requisiti di tensione.

- Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie stabile, piana.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili, come tende, mobili...
- Non usare all'esterno, o su o vicino a fonti di calore dirette.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in bagno o in prossimità di acqua.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani umide.
- Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'apparecchio guasto solo da personale specializzato autorizzato.
- Non utilizzare mai l'apparato in caso di cavo o presa danneggiati. Interrompere l'utilizzo in caso di mal funzionamento dell'apparecchio o danneggiamento dello stesso. Rivolgersi al centro assistenza più vicino per la revisione e la riparazione.
- Non toccare le superfici calde.
- Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo entri in contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Per proteggersi da scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altro liquido.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia.
- Questo dispositivo è per il solo uso domestico e solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Questo dispositivo non deve mai essere lasciato ACCESO o ancora caldo senza la supervisione di un adulto.
- Questo dispositivo non è adatto a persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza sorvegli durante l'uso del dispositivo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza controllo con il dispositivo.
- AVVERTENZE: Per evitare che l'apparecchio si surriscaldi, non coprirlo.
- Quando si usa per la prima volta, si consiglia di far funzionare l'apparecchio per 2 o 3 ore impostando la temperatura al massimo: in questo modo si favorirà la scomparsa del caratteristico odore sprigionato dal radiatore elettrico al suo primo uso.
- Durante il riscaldamento e il raffreddamento il termoconvettore può produrre qualche rumore.
- Non appoggiare direttamente sul pavimento, prima utilizzare il radiatore collocare gli appositi piedini.

## Descrizione delle parti





1. Pannello di controllo
2. Interruttore principale
3. Sensore di temperatura
4. Supporti da parete
5. Placca di montaggio
6. Bottone di accensione
7. Display
8. Bottone di programmazione "PROG"
9. Bottone "+"
10. Bottone "-"
11. Bottone giorno
12. Bottone notte
13. Bottone antigelo

#### MONTAGGIO A MURO

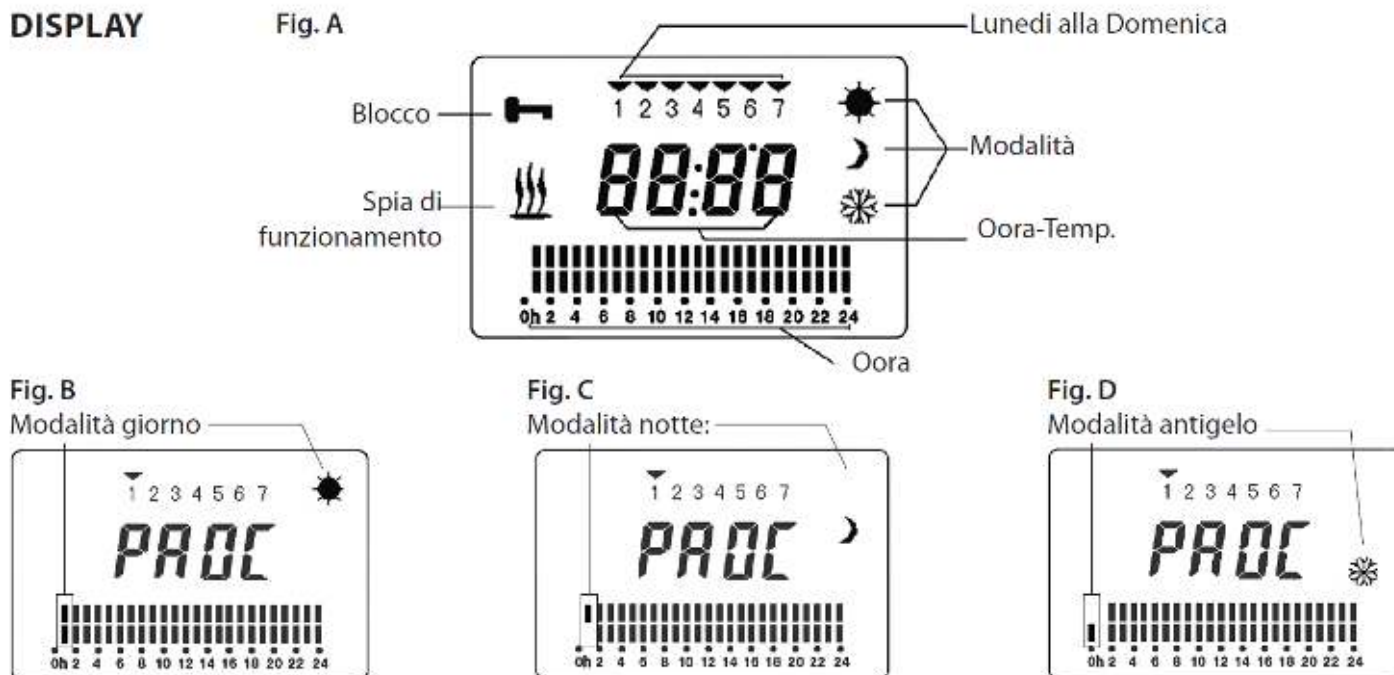
- Prima d'istallare il radiatore a parete, si assicuri che l'apparecchio sarà ad una distanza minima di 20 cm rispetto ad altri oggetti (pareti laterali, mobilio, pavimento).
- Esegua due fori sulla parete tenendo a mente che la distanza tra loro varia a seconda del modello acquistato.

500W (ref 209): 280mm  
 1000W (ref 144) : 420mm  
 1500W (ref 145) : 560mm  
 2000W (ref 177): 700mm

- Attacchi i supporti (4) alla parete con i tappi a pressione inclusi. Il lato del supporto con il foro di minor diametro deve rimanere dal lato parete.
- Avviti la placca di montaggio (5) da parete nei due fori della parte inferiore posteriore dell'apparecchio, di modo che dopo aver installato il radiatore, la parte della placca con un solo foro, rimanga dal lato parete.
- Appoggi il radiatore ai supporti.
- Una volta in posizione, segni il foro libero della placca di montaggio (5) con una matita, o un oggetto appuntito.
- Tolga l'apparecchio dalla parete, faccia un foro dove segnato e vi introduca il corrispondente tappo a pressione.
- Alla fine riappoggi l'apparecchio ai supporti ed avviti la placca di montaggio alla parete.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO :

### DISPLAY



### BLOCCO AUTOMATICO

- I bottoni del radiatore si bloccano automaticamente ( ), sul display, se non vengono premuti per più di un minuto. Per sbloccarli preme (+ e -) per 3 secondi.

### FUNZIONAMENTO MANUALE

- Il radiatore ha 3 modalità di funzionamento:
  - 1.Modalità giorno: ( ) la temperatura si può regolare tra 5 e 35 °C.
  - 2.Modalità notte: ( ) la temperatura si può regolare tra 5 e 35 °C.
  - 3.Modalità antigelo: ( ) la temperatura si può regolare tra 5 e 15 °C.

IMPORTANTE: Per far in modo che il radiatore entri in funzione, la temperatura selezionata deve sempre essere superiore alla temperatura indicata dal display.

-L'apparecchio non si accenderà se la temperatura programmata è inferiore alla temperatura indicata dal display.

ATTENZIONE: È consigliabile selezionare sempre qualche grado in più della temperatura desiderata, dato che la temperatura misurata e indicata dal display, quando in funzione, è la temperatura a lato del radiatore e non quella della stanza.

Per questa ragione si possono selezionare temperature fino a 35°C.

Segua questi passaggi per la messa in funzione:

**A.-** Colleghi l'apparecchio ad una presa di corrente e preme l'interruttore principale (2). Il display lampeggerà ed i gradi centigradi (°C) che corrispondono alla temperatura a lato del radiatore ed il simbolo di accensione ( ) compariranno. Se questo simbolo non compare, preme il bottone di accensione.

**B.-** Selezioni il modo desiderato premendo il bottone corrispondente: Giorno ( ), notte ( ) o antigelo ( ). Il display mostrerà il simbolo del modo selezionato.

**C.-** Premendo i bottoni "+" o "-" si seleziona la temperatura desiderata per il modo prescelto. Mentre si seleziona la temperatura "°C" lampeggerà.

**D.-** Terminata la selezione della temperatura, i gradi centigradi prescelti spariranno dal display, sostituiti dai gradi corrispondenti alla temperatura di riferimento.

- Ripeta i passaggi B, C e D per le altre modalità.

- Adesso selezioni il bottone corrispondente alla modalità che desidera.
  - Al raggiungimento della temperatura selezionata il radiatore si spegnerà e l'indicatore di funzionamento ( ) sparirà dal display.
  - Qualora la temperatura scenda al di sotto del valore programmato l'apparecchio si accenderà automaticamente e l'indicatore di funzionamento ( ) comparirà.
- NOTA: L'indicatore di funzionamento ( ) lampeggerà quando la temperatura di riferimento si avvicina al punto di accensione o spegnimento.

**ATTENZIONE:** Se si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, l'interruttore principale viene spento o si verifica una caduta di corrente, il valore di temperatura selezionato sarà salvato nella memoria. Per reiniziare l'apparecchio (una volta collegato ad una presa con l'interruttore acceso e funzionante) si può spegnere e riaccendere l'interruttore principale (2), o premere il bottone di accensione del telecomando\* ( ) per 3 secondi.

**SUGGERIMENTO:** È preferibile usare il bottone del telecomando per accendere e spegnere l'apparecchio. È più comodo. Ricordi, se usa il pannello di controllo e questo è in fase di blocco, dovrà spegnere e riaccendere l'interruttore principale (2), mentre il telecomando non va mai in blocco automatico. Semplicemente premendo il bottone di funzionamento ( ) del telecomando, l'apparecchio si accenderà e spegnerà. Quando l'apparecchio è spento, il display mostra la temperatura di riferimento.

### FUNZIONAMENTO PROGRAMMATO

- Ugualmente alla modalità manuale, il radiatore può funzionare in tre modi: Giorno ( ), notte ( ) o antigelo ( ). Quindi, prima di configurare l'ora e la data del programmatore, segua i passaggi A, B, C, e D in quel paragrafo.
- NOTA: Se desidera che la temperatura in modalità programmata sia la stessa della modalità manuale, non è necessario modificarla.
- Una volta eseguita questa operazione dovrà configurare l'ora e la data attuali.
  - Per fare questo, tenga premuto il bottone **"PROG"** per qualche secondo fino a che il display mostri "00:00". I due primi numeri corrispondenti alle ore lampeggeranno e si configureranno premendo i bottoni "+" o "-". Al termine prema **"PROG"** per salvare la configurazione.
  - Lampeggeranno quindi i numeri dei minuti. Usi i bottoni "+" o "-" per configurare i minuti e **"PROG"** per salvare.
  - Poi bisogna configurare il calendario settimanale (1 corrisponde a lunedì e 7 a domenica). Selezioni il giorno attuale con i bottoni "+" o "-" e prema **"PROG"** per salvare.
  - Il display apparirà come in Fig. B e le prime due barre, che corrispondono alla prima ora da configurare (da 0 a 1 della mattina) lampeggeranno. Il calendario settimanale indica "1" per lunedì (primo giorno da programmare).
1. Selezioni la modalità che desidera per questo intervallo: giorno ( ), notte ( ) o antigelo ( ). Se preme "notte", il simbolo ( ) comparirà nel display e la barra nella parte superiore lampeggerà (Fig. C). Se preme "antigelo", il simbolo corrispondente comparirà ( ) e la barra nella parte inferiore lampeggerà (Fig. D). Se preme "giorno" ( ), le due barre lampeggeranno. La prima ora di funzionamento è programmata.
  2. Prema "+" e le barre per l'ora successiva lampeggeranno (dall' 1 alle 2 della mattina). Scegli la modalità che desidera per quell'ora con i bottoni giorno ( ), notte ( ) o antigelo ( ) o prema "+" dopo aver scelto la modalità desiderata, per continuare con il seguente intervallo di tempo.
- Ripeta le stesse operazioni fino a completare tutte le 24 ore.
- Cominci scegliendo la modalità: giorno ( ), notte ( ) o antigelo ( ) per le ore indicate dalle barre lampeggianti e poi prema il bottone "+" per passare all'ora successiva. Per tornare all'ora precedente prema "-".

**ATTENZIONE:** Una volta programmate le 24 ore ed aver scelto la modalità di funzionamento, prema **"PROG"** al posto di "+" per terminare la programmazione del giorno.

Il calendario si sposterà al giorno 2 (martedì). Ripeta i passaggi 1 e 2 e prema **"PROG"** per terminare la programmazione del giorno.

- Continui in questo modo fino a che tutta la settimana non sarà programmata. Premendo **"PROG"**, il radiatore si disporrà automaticamente all'ora e data attuali e nel modo di funzionamento corrispondente.
- Questi dati saranno salvati nella memoria dell'apparecchio mentre rimane collegato alla rete elettrica e l'interruttore principale (2) è acceso. In caso di caduta di corrente, se l'apparecchio è scollegato o spento, la programmazione settimanale non viene cancellata, però si dovranno riconfigurare ora e data.

### RICONFIGURARE ORA E DATA

- Sbloccare l'apparecchio: tenga premuto il bottone "**PROG**" per alcuni secondi fino a che il display non mostri "00:00". I due primi numeri corrispondenti alle ore lampeggeranno e si configureranno premendo i bottoni "+" o "-", alla fine preme "**PROG**" per salvare la configurazione.
- Quindi lampeggeranno i numeri relativi ai minuti. Usi i bottoni "+" o "-" per configurare i minuti, e "**PROG**" per salvare.
- A seguire si configura il calendario settimanale (1 è lunedì e 7 domenica). Selezioni il giorno della settimana con i bottoni "+" o "-" e invece di premere "**PROG**" preme il bottone di accensione due volte. Adesso preme "**PROG**" e poi i bottoni "+" o "-".
- Se il radiatore sta funzionando in modalità programmata e si desidera passare alla modalità manuale, preme due volte il bottone di accensione, sul telecomando ( ) e poi preme "**PROG**". Scegli la modalità usando i bottoni corrispondenti e preme "+" o "-".
- Se desidera riprogrammare l'apparecchio, preme due volte il bottone di accensione del telecomando ( ) e poi "**PROG**".
- Quando l'apparecchio sta funzionando in modalità programmata, utilizzi il telecomando per accenderlo e spegnerlo. Prema il bottone di accensione ( ) se desidera spegnere il radiatore. Lo preme ancora se vuole accenderlo di nuovo.

**ATTENZIONE:** Quando l'apparecchio sta funzionando in modalità programmata, se desidera cambiare la modalità di temperatura, preme due volte il bottone di accensione del telecomando ( ) e selezioni la temperatura voluta con i bottoni "+" o "-".

Quando si cambia la temperatura, la modifica viene salvata per quella modalità in tutta la programmazione, includendo la temperatura di questa modalità anche se usata in forma manuale.

#### **TELECOMANDO** ( *disponibile separatamente* )

- Il telecomando funziona con una batteria CR2025.
- Tolga l'etichetta protettiva della batteria per far in modo che il telecomando possa funzionare. Se necessario tolga la batteria dal suo vano.
- Con il telecomando si possono programmare le stesse funzioni del pannello di controllo, quando non è in blocco automatico.

#### **Pulizia:**

Prima di pulire l'apparecchio si assicuri che sia scollegato dalla rete e si sia raffreddato.

- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Non usi sostanze chimiche abrasive, che possono danneggiare la superficie dell'apparecchio

#### **GARANZIA**

In caso di malfunzionamenti o guasti rivolgersi al venditore.

Conservare la fattura o lo scontrino fiscale comprovante la data di acquisto. Alternativamente contattare il servizio clienti EFYDIS, 4 allée de l'olivier, F-07300 St Jean de Muzols, FRANCIA.

e-mail: [contact@efydis.fr](mailto:contact@efydis.fr) telefono: 0033 951 634 467

[www.cheminarte.com](http://www.cheminarte.com)

#### **SMALTIMENTO DEGLI APPARATI DOMESTICI USATI**

La direttiva Europea 2002/96/EC sullo smaltimento di Appareati Elettrici ed Elettronici (RAEE), esige che gli apparati domestici usati non si gettino nel flusso normale dei residui municipali. Gli apparati usati devono essere raccolti a parte, al fine di ottimizzare il tasso di recupero ed il riciclaggio dei materiali che entrano nella sua composizione e ridurre l'impatto sulla salute umana e l'ecosistema.

Il simbolo del "cubo di spazzatura sbarrato" figura in tutti i prodotti al fine di ricordare gli obblighi della raccolta separata.

Questo dispositivo è conforme agli standard CE

